

Bản án số: 19/2018/HS-ST
Ngày 26-11-2018

NHÂN DANH
NƯỚC CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM

TOÀ ÁN NHÂN DÂN HUYỆN VĂN QUAN, TỈNH LẠNG SƠN

- Thành phần Hội đồng xét xử sơ thẩm gồm có:

Thẩm phán - Chủ tọa phiên tòa: Ông Hoàng Văn Duy

Các Hội thẩm nhân dân:

Ông Hoàng Văn Thuật

Bà Đàm Thị Liên

- Thư ký phiên tòa: Bà Lục Quỳnh Trâm – Thư ký Toà án nhân dân huyện Văn Quan, tỉnh Lạng Sơn.

- Đại diện Viện kiểm sát nhân dân huyện Văn Quan, tỉnh Lạng Sơn tham gia phiên tòa: Ông Vi Doanh Hoàng - Kiểm sát viên.

Ngày 26 tháng 11 năm 2018 tại trụ sở Tòa án nhân dân huyện Văn Quan, tỉnh Lạng Sơn xét xử sơ thẩm công khai vụ án hình sự sơ thẩm thụ lý số: 18/2018/TLST-HS ngày 14 tháng 11 năm 2018 theo Quyết định đưa vụ án ra xét xử số: 19/2018/QĐXXST-HS ngày 14 tháng 11 năm 2018 đối với bị cáo:

Nguyễn Văn C, sinh ngày 10/8/1980 tại Bắc Giang.

Nơi đăng ký hộ khẩu thường trú và chỗ ở hiện nay: K 12, xã H, huyện L, tỉnh Bắc Giang; nghề nghiệp: Lái xe; trình độ văn hoá: 7/12; dân tộc: Kinh; giới tính: Nam; tôn giáo: Không; quốc tịch: Việt Nam; con ông: Nguyễn Phi H và bà Đặng Thị N; vợ: Dương Thị N1 và 02 con; tiền án: Không; tiền sự: Không; nhân thân: Không bị kết án, xử phạt hành chính, xử lý kỷ luật; bị cáo bị áp dụng biện pháp ngăn chặn cấm đi khỏi nơi cư trú. Có mặt.

- Bị hại:

Anh Đinh Công N2. Trú tại: Xóm Đ, xã T, huyện Y, tỉnh Phú Thọ. Có mặt.

Anh Hoàng Văn H. Trú tại: Số 327, phố Đ1, thị trấn V1, huyện V, tỉnh Lạng Sơn. Vắng mặt.

Anh Hoàng Xuân Q. Trú tại: Phố Đ1, thị trấn V1, huyện V, tỉnh Lạng Sơn. Có mặt.

Anh Phương Văn D (tên gọi khác: Phương Tuấn D). Trú tại: Số 329, Phố Đ1, thị trấn V1, huyện V, tỉnh Lạng Sơn. Có mặt.

NỘI DUNG VỤ ÁN:

Theo các tài liệu có trong hồ sơ vụ án và diễn biến tại phiên tòa, nội dung vụ án được tóm tắt như sau:

Khoảng 00 giờ 30 phút ngày 07/8/2018 Nguyễn Văn C điều khiển xe ô tô biển kiểm soát 98C – 09955 và phụ xe là Đinh Công N2 trú tại thôn Đ, xã T, huyện Y, tỉnh Phú Thọ là người cùng công ty TNHH một thành viên Thương mại và xuất nhập khẩu Trung - Việt Lạng Sơn chở hàng từ thị trấn Đ1, huyện C, tỉnh Lạng Sơn đến huyện T, thành phố H, đi theo đường quốc lộ 1B Đồng Đăng – Thái Nguyên. Nguyễn Văn C điều khiển xe ô tô, Đinh Công N2 là phụ xe đang ngủ tại ghế phụ phía sau ghế lái. Khi Nguyễn Văn C điều khiển xe ô tô đến Km số 29 + 500 thuộc Phố Đ1, thị trấn V1, huyện V, tỉnh Lạng Sơn là 01 giờ 45 phút, thì ngủ gật trong khi đang điều khiển xe ô tô với vận tốc khoảng 40 km/giờ, nên xe ô tô mất tầm kiểm soát tay lái đã lấn sang đường phía bên trái theo hướng từ Lạng Sơn đi Thái Nguyên đâm vào nhà ông Hoàng Văn H, nhà ông Hoàng Xuân Q và nhà kho, công trình phụ của ông Phương Tuấn D nằm phía bên trái đường quốc lộ 1B gây thiệt hại về tài sản gồm nhà và các tài sản khác. Sau khi đâm vào nhà ông H, ông Quyết và ông D tạo một tiếng động lớn, thì Nguyễn Văn C và Đinh Công N2 tỉnh dậy thì thấy phần Cabin của xe ô tô đang ở trong ngôi nhà của ông Hoàng Xuân Q, phần kính bị vỡ hoàn toàn, phần bê tông ngôi nhà vỡ vụn và bắn vào trong cabin xe ô tô đè lên tay phải và mặt của Nguyễn Văn C và Đinh Công N2. Thấy vậy Nguyễn Văn C kêu cứu, sau đó được những người dân xung quanh và cơ quan chức năng đến dùng máy cắt sắt và công cụ khác cạy phá bê tông đưa Nguyễn Văn C và Đinh Công N2 ra khỏi xe ô tô và đưa đi trung tâm y tế huyện V cấp cứu và chuyển lên tuyến trên điều trị.

Sau khi sự việc xảy ra, Cơ quan Cảnh sát điều tra Công an huyện Văn Quan đã tiến hành khám nghiệm hiện trường xác định thiệt hại về tài sản của ông Hoàng Văn H, ông Hoàng Xuân Q và ông Phương Tuấn D, tạm giữ xe ô tô biển kiểm soát 98C – 099.. và những tài sản khác liên quan đến vụ tai nạn giao thông.

Ngày 16/8/2018, Cơ quan Cảnh sát điều tra Công an huyện Văn Quan đã yêu cầu Hội đồng định giá tài sản trong Tổ tụng hình sự huyện Văn Quan, xác định giá trị tài sản bị thiệt hại do vụ tai nạn gây ra cho ông Hoàng Văn H, ông Hoàng Xuân Q và ông Phương Tuấn D. Tại bản kết luận số 07/KL-ĐGTSTTTHS ngày 28/8/2018 của Hội đồng định giá tài sản trong Tổ tụng hình sự kết luận:

- Tài sản là căn nhà của ông Hoàng Văn H bị hư hỏng có tổng giá trị bị thiệt hại là 125.669.000đ (Một trăm hai mươi năm triệu sáu trăm sáu mươi chín ngàn đồng).

- Tài sản là căn nhà và các tài sản khác như xe mô tô, điện thoại di động ...của ông Hoàng Xuân Q bị hư hỏng có tổng giá trị bị thiệt hại là 128.938.000đ (Một trăm hai mươi tám triệu chín trăm ba mươi tám ngàn đồng).

- Tài sản là nhà kho, công trình phụ của ông Phương Tuấn D bị hư hỏng có tổng giá trị bị thiệt hại là 16.486.000đ (Mười sáu triệu bốn trăm tám mươi sáu ngàn đồng).

Tổng giá trị bị thiệt hại tài sản cả ba nhà là: 271.093.000đ (Hai trăm bảy mươi một triệu không trăm chín mươi ba ngàn đồng).

Ngày 24/9/2018 Cơ quan Cảnh sát điều tra Công an huyện Văn Quan ra quyết định trưng cầu giám định tình trạng an toàn kỹ thuật xe ô tô biển kiểm soát 98C – 099.. là xe gây tai nạn. Tại bản Kết luận giám định số: 113/GĐKT-ĐK ngày 02/10/2018 của Công ty cổ phần Đăng kiểm xe cơ giới Lạng Sơn Kết luận: Hệ thống lái và hệ thống phanh đầy đủ cơ cấu, chi tiết hoạt động bình thường, đảm bảo an toàn kỹ thuật; đèn chiếu sáng phía trước, các đèn tín hiệu, còi không đủ cơ sở để kết luận.

Tại bản Cáo trạng số 18/CT-VKS ngày 12/11/2018 của Viện kiểm sát nhân dân huyện Văn Quan, tỉnh Lạng Sơn đã truy tố bị cáo Nguyễn Văn C có hành vi phạm tội và lý lịch nêu trên ra trước Toà án nhân dân huyện Văn Quan, tỉnh Lạng Sơn để xét xử về tội Vi phạm quy định về tham gia giao thông đường bộ theo điểm d, khoản 1 Điều 260 của Bộ luật Hình sự năm 2015.

Tại phiên tòa bị cáo Nguyễn Văn C thừa nhận toàn bộ hành vi phạm tội của mình như nội dung bản Cáo trạng đã truy tố. Cụ thể: Chiều ngày 06/8/2018 bị cáo nhận chở hàng cho Công ty trách nhiệm hữu hạn một thành viên thương mại dịch vụ quốc tế Trung – Việt có trụ sở tại số 145, thôn C, xã T, huyện V2, tỉnh Lạng Sơn do anh Hà Mạnh S làm quản lý. Khoảng 18 giờ cùng ngày bị cáo điều khiển xe ô tô, biển kiểm soát 98C-099... đến kho hàng của Công ty để bốc hàng lên xe, đến khoảng 20 giờ cùng ngày thì bốc hàng xong. Khoảng 00 giờ, ngày 07/8/2018 bị cáo điều khiển xe đi theo đường Quốc lộ 1B về thành phố Hà Nội, cùng đi với bị cáo có phụ xe là anh Đinh Công N2 nằm ngủ phía sau ghế lái. Khi xe đi đến địa phận Km 29+500 Quốc lộ 1B thuộc Phố Đ1, thị trấn V1, huyện V, tỉnh Lạng Sơn do bị cáo buồn ngủ dẫn đến xe mất lái đâm vào 03 nhà dân bên cạnh đường gây thiệt hại nhà và các tài sản khác, bị cáo và anh Đinh Công N2 bị thương được Công an và người dân đưa đến Bệnh viện cấp cứu.

Sau khi sự việc xảy ra bị cáo đã tự nguyện thỏa thuận bồi thường cho các bị hại. Cụ thể bị cáo đã bồi thường cho ông Hoàng Văn H 132.000.000 đồng; bồi thường cho ông Hoàng Xuân Q 180.000.000 đồng; bồi thường cho ông Phương Tuấn D 18.000.000 đồng.

Tại phiên tòa, người bị hại là anh Đinh Công N2, anh Hoàng Xuân Q và anh Phương Tuấn D không yêu cầu bị cáo phải bồi thường gì thêm, đề nghị Hội đồng xét xử xem xét giảm nhẹ hình phạt cho bị cáo.

Tại phiên tòa, đại diện Viện kiểm sát nhân dân huyện Văn Quan, tỉnh Lạng Sơn trong phần tranh luận vẫn giữ nguyên quyết định đã truy tố đối với bị cáo và đề nghị Hội đồng xét xử: Tuyên bố bị cáo Nguyễn Văn C phạm tội "Vi phạm quy định về tham gia giao thông đường bộ". Áp dụng điểm d, khoản 1 Điều 260; điểm b, s khoản 1, khoản 2 Điều 51; Điều 65 của Bộ luật Hình sự năm 2015 xử phạt bị cáo Nguyễn Văn C từ 12 đến 18 tháng tù cho hưởng án treo, ấn định thời gian thử thách theo quy định. Không áp dụng hình phạt bổ sung đối với bị cáo.

Về xử lý vật chứng: Áp dụng Điều 47 của Bộ luật Hình sự năm 2015; Điều 106 Bộ luật Tố tụng hình sự năm 2015: Trả lại cho bị cáo Nguyễn Văn C 01 giấy phép lái xe số: 240096245532 cấp ngày 17/4/2015 mang tên Nguyễn Văn C.

Bị cáo phải chịu án phí hình sự sơ thẩm theo quy định của pháp luật.

Bị cáo, bị hại không có ý kiến tranh luận với đề nghị của đại diện Viện kiểm sát nhân dân huyện Văn Quan, tỉnh Lạng Sơn. Lời nói sau cùng bị cáo không có ý kiến gì.

NHẬN ĐỊNH CỦA TÒA ÁN:

Trên cơ sở nội dung vụ án, căn cứ vào các tài liệu trong hồ sơ vụ án đã được tranh tụng tại phiên tòa, Hội đồng xét xử nhận định như sau:

[1] Về hành vi, quyết định của Cơ quan điều tra Công an huyện Văn Quan, tỉnh Lạng Sơn, Điều tra viên, Viện kiểm sát nhân dân huyện Văn Quan, tỉnh Lạng Sơn, Kiểm sát viên trong quá trình điều tra, truy tố đã thực hiện đúng về thẩm quyền, trình tự, thủ tục theo quy định của Bộ luật Tố tụng hình sự. Bị cáo và những người tham gia tố tụng không có ý kiến hoặc khiếu nại về hành vi, quyết định của Cơ quan tiến hành tố tụng, người tiến hành tố tụng. Do đó, các hành vi, quyết định tố tụng của Cơ quan tiến hành tố tụng, người tiến hành tố tụng đã thực hiện đều hợp pháp.

[2] Lời khai của bị cáo Nguyễn Văn C tại phiên tòa phù hợp với lời khai của bị cáo tại Cơ quan điều tra; phù hợp với lời khai của bị hại; phù hợp với biên bản khám nghiệm hiện trường, khám nghiệm phương tiện và các tài liệu, chứng cứ khác được thu thập có trong hồ sơ vụ án đã được thẩm tra tại phiên tòa, có đủ căn cứ để xác định: Khoảng 01 giờ 45 phút ngày 07/8/2018 tại Phố Đ1, thị trấn V1, huyện V, tỉnh Lạng Sơn, Nguyễn Văn C điều khiển xe trong trạng thái buồn ngủ đã lấn sang phần đường bên trái của Quốc lộ 1B theo hướng Lạng Sơn đi Thái Nguyên đâm vào nhà anh Hoàng Văn H, nhà anh Hoàng Xuân Q và nhà kho, công trình phụ của anh Phương Tuấn D nằm phía bên trái đường quốc lộ 1B gây thiệt hại về tài sản gồm nhà và các tài sản khác. Tại bản kết luận số 07/KL-ĐGTSTTTHS ngày 28/8/2018 của Hội đồng định giá tài sản trong Tố tụng hình sự kết luận: Tổng giá trị bị thiệt hại tài sản của cả ba nhà là: 271.093.000đ (Hai trăm bảy mươi một triệu không trăm chín mươi ba ngàn đồng). Hành vi của bị cáo đã vi phạm khoản 5 Điều 4 của Luật giao thông đường bộ năm 2008, điều luật quy định: "Người tham gia giao thông phải có ý thức tự giác, nghiêm chỉnh chấp hành quy tắc giao thông, giữ gìn an toàn cho mình và cho người khác. Chủ

phương tiện và người điều khiển phương tiện phải chịu trách nhiệm trước pháp luật về việc bảo đảm an toàn của phương tiện tham gia giao thông đường bộ”. Với hành vi trên, việc truy tố của Viện kiểm sát nhân dân huyện Văn Quan, tỉnh Lạng Sơn đối với bị cáo về tội "Vi phạm quy định về tham gia giao thông đường bộ" theo quy định tại điểm d khoản 1 Điều 260 của Bộ luật Hình sự năm 2015 là có căn cứ, đúng người, đúng tội, đúng pháp luật.

[3] Hành vi phạm tội của bị cáo là nguy hiểm cho xã hội, xâm phạm đến trật tự an toàn công cộng, gây thiệt hại đến tài sản của người khác được pháp luật bảo vệ, gây ảnh hưởng xấu đến tình hình trật tự trị an tại địa phương.

[4] Để có căn cứ quyết định hình phạt ngoài việc xem xét tính chất, mức độ nguy hiểm hành vi phạm tội của bị cáo gây ra, cần phải xem xét đến nhân thân, các tình tiết tăng nặng, giảm nhẹ trách nhiệm hình sự đối với bị cáo.

[5] Về nhân thân: Bị cáo là người có nhân thân tốt, chưa có tiền án, tiền sự.

[6] Về tình tiết giảm nhẹ trách nhiệm hình sự: Tại Cơ quan điều tra cũng như tại phiên tòa bị cáo đã thành khẩn khai báo, ăn năn hối cải về hành vi phạm tội của mình; sau khi sự việc xảy ra bị cáo đã chủ động bồi thường cho gia đình các bị hại; trong quá trình điều tra các bị hại có đơn đề nghị miễn truy cứu trách nhiệm hình sự đối với bị cáo; tại phiên tòa các bị hại đề nghị giảm nhẹ hình phạt cho bị cáo; bố của bị cáo là ông Nguyễn Phi H được nhà nước tặng thưởng Huy chương kháng chiến hạng Nhì và Huy chương chiến sỹ giải phóng. Đây là các tình tiết giảm nhẹ trách nhiệm hình sự được quy định tại điểm b, s khoản 1 và khoản 2 Điều 51 của Bộ luật Hình sự năm 2015.

[7] Về tình tiết tăng nặng trách nhiệm hình sự đối với bị cáo: Không có.

[8] Về hình phạt bổ sung: Tại phiên tòa bị cáo khai nghề nghiệp của bị cáo là lái xe, vợ của bị cáo làm công nhân. Vì vậy việc cấm hành nghề sẽ gây ảnh hưởng đến cuộc sống của gia đình bị cáo. Do đó, Hội đồng xét xử không áp dụng hình phạt bổ sung là cấm hành nghề đối với bị cáo.

[9] Xét thấy bị cáo Nguyễn Văn C có nhân thân tốt, ngoài lần phạm tội này, bị cáo luôn chấp hành đúng chính sách, pháp luật và thực hiện đầy đủ các nghĩa vụ của công dân ở nơi cư trú; bị cáo có nơi cư trú rõ ràng, có nhiều tình tiết giảm nhẹ trách nhiệm hình sự, không có tình tiết tăng nặng trách nhiệm hình sự. Trong thời gian bị cáo được tại ngoại không có hành vi bỏ trốn hay vi phạm pháp luật. Xét không cần cách ly bị cáo ra khỏi đời sống xã hội mà cho bị cáo hưởng án treo, ấn định thời gian thử thách cũng đủ để răn đe đối với bị cáo và phòng ngừa chung. Giao bị cáo cho Ủy ban nhân dân nơi bị cáo đang cư trú để giám sát và giáo dục trong thời gian thử thách.

[10] Về bồi thường dân sự: Tại phiên tòa các bị hại không yêu cầu bị cáo phải bồi thường gì thêm nên Hội đồng xét xử không xem xét.

[11] Xét đề nghị của đại diện Viện kiểm sát nhân dân huyện Văn Quan, tỉnh Lạng Sơn về tội danh, mức hình phạt là phù hợp với tính chất, mức độ hành vi phạm tội của bị cáo đã gây ra nên Hội đồng xét xử chấp nhận.

[12] Về xử lý vật chứng của vụ án gồm 01 giấy phép lái xe số 240096245532 cấp ngày 17/4/2015 mang tên Nguyễn Văn C. Căn cứ khoản 1 Điều 106 của Bộ luật Tố tụng hình sự năm 2015, Hội đồng xét xử xét thấy không liên quan đến hành vi phạm tội của bị cáo nên cần trả lại cho bị cáo.

[13] Bị cáo bị kết án nên phải chịu án phí hình sự theo quy định của pháp luật. Bị cáo, bị hại có quyền kháng cáo bản án trong thời hạn luật định.

Vì các lẽ trên,

QUYẾT ĐỊNH:

Căn cứ vào điểm d, khoản 1 Điều 260; điểm b, s khoản 1, khoản 2 Điều 51; khoản 1, 2, 5 Điều 65 của Bộ luật Hình sự năm 2015.

Căn cứ vào khoản 1 Điều 106 của Bộ luật Tố tụng hình sự năm 2015.

Căn cứ vào khoản 2 Điều 136 của Bộ luật tố tụng hình sự năm 2015; điểm a khoản 1 Điều 23 Nghị quyết số 326/2016/UBTVQH14 ngày 30/12/2016 của Ủy ban thường vụ Quốc hội khoá 14 quy định về mức thu, miễn, giảm, thu, nộp, quản lý và sử dụng án phí và lệ phí Tòa án.

1. Tuyên bố bị cáo Nguyễn Văn C phạm tội: "Vi phạm quy định về tham gia giao thông đường bộ".

2. Xử phạt bị cáo Nguyễn Văn C 18 (mười tám) tháng tù cho hưởng án treo, thời gian thử thách là 36 (ba mươi sáu) tháng kể từ ngày tuyên án sơ thẩm (26/11/2018). Giao bị cáo Nguyễn Văn C cho Ủy ban nhân dân xã H, huyện L, tỉnh Bắc Giang để giám sát và giáo dục trong thời gian thử thách. Trong trường hợp người được hưởng án treo thay đổi nơi cư trú thì thực hiện theo quy định tại khoản 1 Điều 69 Luật Thi hành án hình sự.

Trong thời gian thử thách, người được hưởng án treo cố ý vi phạm nghĩa vụ 02 lần trở lên thì Tòa án có thể quyết định buộc người được hưởng án treo phải chấp hành hình phạt tù của bản án đã cho hưởng án treo.

Không áp dụng hình phạt bổ sung đối với bị cáo Nguyễn Văn C.

3. Về xử lý vật chứng: Trả lại cho bị cáo Nguyễn Văn C 01 giấy phép lái xe số 240096245532 cấp ngày 17/4/2015 mang tên Nguyễn Văn C.

(Vật chứng trên hiện đang lưu giữ tại Chi cục Thi hành án dân sự huyện V, tỉnh Lạng Sơn theo Biên bản giao, nhận vật chứng ngày 13 tháng 11 năm 2018).

4. Về án phí: Buộc bị cáo Nguyễn Văn C phải chịu 200.000 đồng (hai trăm nghìn đồng) tiền án phí hình sự sơ thẩm để sung quỹ Nhà nước.

5. Về quyền kháng cáo: Bị cáo, bị hại có quyền kháng cáo trong thời hạn 15 ngày kể từ ngày tuyên án. Bị hại vắng mặt tại phiên tòa có quyền kháng cáo bản án trong thời hạn 15 ngày, kể từ ngày nhận được bản án hoặc kể từ ngày bản án được niêm yết.

Nơi nhận:

- TAND tỉnh Lạng Sơn;
- Sở Tư pháp tỉnh Lạng Sơn;
- VKSND tỉnh Lạng Sơn;
- VKSND huyện Văn Quan, tỉnh Lạng Sơn;
- Công an huyện Văn Quan, tỉnh Lạng Sơn;
- CCTHADS huyện V, tỉnh Lạng Sơn;
- Bị cáo;
- Bị hại;
- Lưu: Hồ sơ.

**TM.HỘI ĐỒNG XÉT XỬ SƠ THẨM
THẨM PHÁN – CHỦ TỌA PHIÊN TÒA**

Hoàng Văn Duy